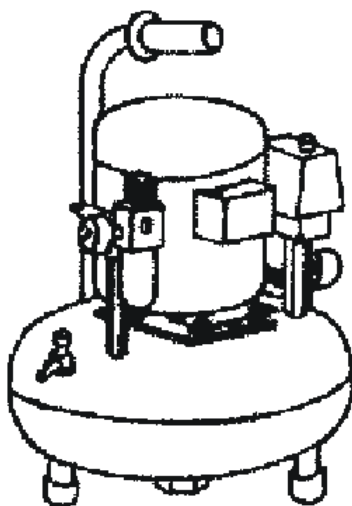


Tichý kompresor

Soft-Air SA - 98

Výhradní dovozce do České republiky: Plus Model s.r.o.,
Jižní 56, 370 10 České Budějovice



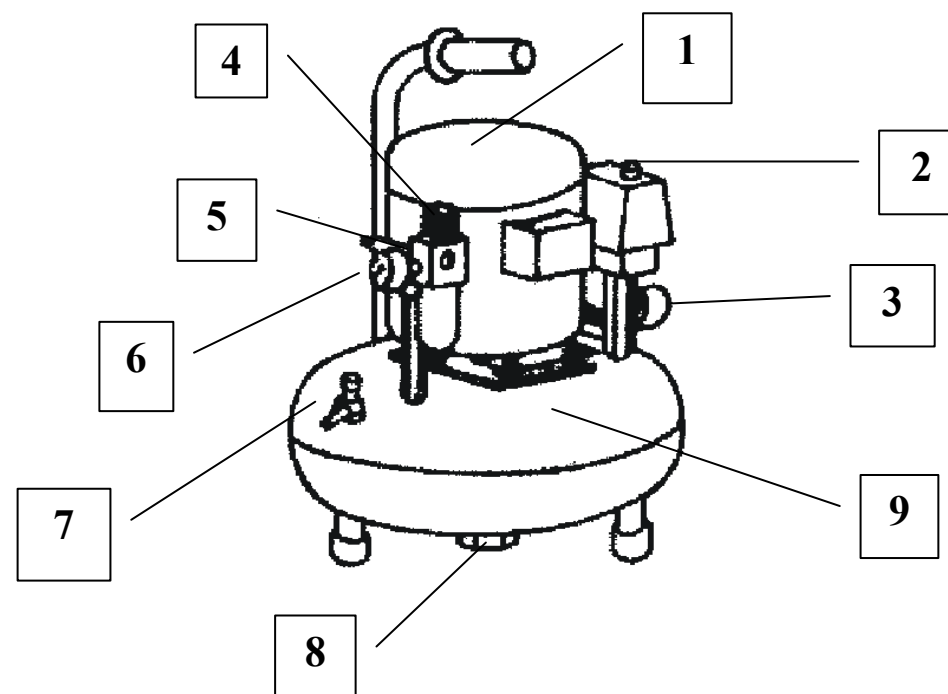
Návod k obsluze a údržbě

Český překlad – platný jen spolu s cizojazyčným originálem

S/N	
Rok	

Autorizační centrum

Základní součásti:



1	Motor
2	Tlakový spínač
3	Tlakoměr tlakové nádoby
4	Reduktor s filtrem
5	Bezpečnostní ventil
6	Výstupní tlakoměr
7	Čistící ventil
8	Vypouštěcí zátka tlakové nádoby
9	Tlaková nádoba – Vzduchová nádrž

Technické údaje:










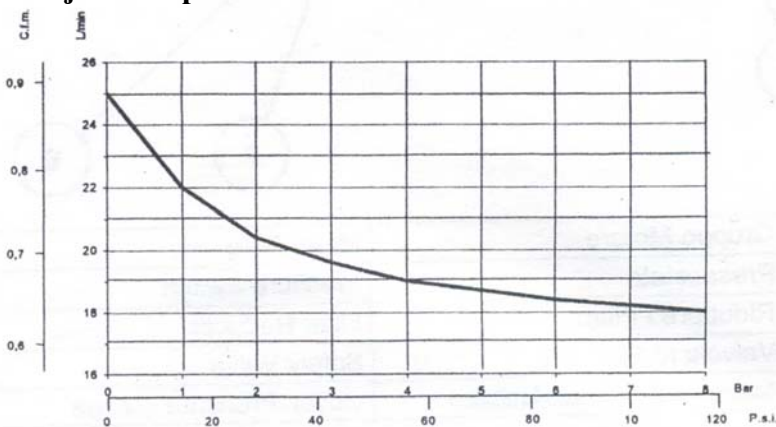
	poměr vstupu proudu	L/min - Cfm	30 – 1,08
	Hlučnost	dB/A	40
	Tlak	Bar - Psi	8 - 114
	Příkon	W - A	200 – 1,13
	Napětí	V / Hz	230 / 50
	Objem	L – Gal.	9 – 2,37
	Hmotnost zařízení	Kg - Lb	21 – 46,3
	Hrubá hmotnost	Kg - Lb	22 – 48,5
	Rozměry a x b x c	cm palce	35 x 35 x 50 13,6 x 13,6 x 19,5

Diagram Objem vstupu vzduchu / Tlak

Čas plnění z 0 na max. tlak – 120 sek.

Návod k obsluze a údržbě**Odpovědnost majitele nebo uživatele kompresoru**

Tento návod je nedílnou součástí kompresoru a musí jej vždy doprovázet i v případě jeho prodeje. Majitel nebo uživatel s ním musí být obeznámen. Prodejce je povinen dodat návod v jazyce uživatele. Výrobce nezodpovídá za poškození objektů či osob způsobené nesprávným nebo nedovoleným použitím kompresoru.

Balení

Kompresor je dodáván v kartonové krabici. Hmotností údaje jsou uvedeny v tabulce 3.

Zvedání a přenášení

Kompresor lze přenášet a umisťovat opatrně, v případě nutnosti můžete použít vidlicový zdvižný vozík nebo přenosné palety.

Uskladnění

Zabalovaný kompresor musí být uskladněn v suchu, v kryté a chráněné místnosti při teplotě v rozsahu -10° až $+40^{\circ}$ C.

Bezpečnostní pokyny

Kompresor nepoužívejte pro jiné účely než pro které byl navržen. Chraňte jej před vlhkem a deštěm. Během provozu jej držte z dosahu dětí. Nikdy jej nenechávejte bez dozoru a proud vzduchu nesměřujte proti osobám.

Je-li stříkána zápalná tekutina, může vzniknout nebezpečí ohně či výbuchu, zvláště v uzavřených místnostech., náležitě větrejte.

Neopravujte kompresor, je-li zapojen do přírodní el. sítě nebo je-li nádrž pod tlakem.

Varování!

Bezpečnostní ventil je kalibrován a zaplombován výrobcem. Nesnažte se poškodit plombu nebo měnit nastavení ventilu.

Během činnosti, motor / hadice dosahují vysokých teplot.

Pracujete-li v jejich blízkosti, nedotýkejte se jich (nebezpečí popálení).

Nevěnování pozornosti těmto doporučením může způsobit vážné poškození kompresoru a/nebo osobám.

Sestavení zařízení

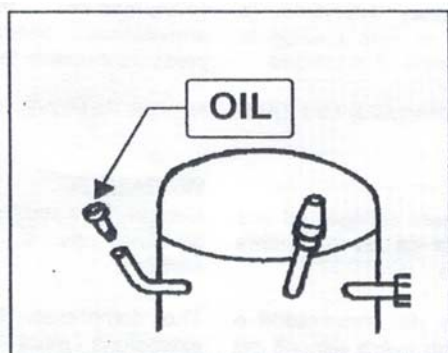
Po vyjmutí kompresoru z obalu zkontrolujte, zda nejsou součásti poškozené dopravou. Obalový materiál musí být odstraněn nebo recyklován v souladu s nařízením platnými v zemi doručení.

Kompresor položte na rovnou plochu v přiměřeně velké a dobře větrané místnosti, chraňte jej před vlhkostí dokud teplota nedosáhne alespoň 35° C. Není-li v místnosti dostatečná výměna vzduchu, umístěte vhodný výfuk nebo větrák.

Varování!

Kompresor neobsahuje olej

To zabraňuje průniku oleje do čerpací komory kompresoru během dopravy při nepředvídaném otočení vzhůru nohama a zabraňuje jeho funkčnímu poškození.



Obr.1 – Plnění oleje

Odstraňte gumovou zátku na trubce (obr. 1) , doplňte olej z přiložené nádoby až dosáhne hladiny vyznačené na tabulce s údaji a okem je viditelná hladina průzoru. Po naplnění trubičku zátkou opět uzavřete. Občas hladinu oleje kontrolujte.

OLEJ NESMÍ PŘESÁHNOUT MAXIMÁLNÍ ÚROVEŇ

**NIKDY NEPOUŽÍVEJTE OLEJ JINÝ NEŽ DOPORUČENÝ NÍŽE;
TO MŮŽE NULOvat VŠECHNY ZÁRUKY.**

MINERÁLNÍ OLEJ: viskozita ISO VG 46

- SHELL Corena Oil S.D.
- MOBIL RARUS Oil 425

Nikdy neotáčejte nebo extrémně naklánějte kompresor tak, aby olej vytekl.

NÁVOD K POUŽITÍ

Kompresor vždy použijte na rovné ploše. Zkontrolujte, že napětí odpovídá předepsanému na štítku. Elektrické napětí musí mít předepsané hodnoty uvedené na štítku: 230 V / 50 Hz a el. zásuvka musí být tříkolíkového typu (dva živé + uzemnění). Povolená tolerance je +5%.

Spouštěcím vypínačem je knoflík na krytu tlakového spínače.

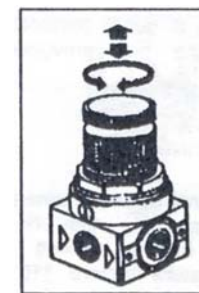
Otočte tlakový spínač do polohy „0“

Zasuňte zástrčku do zásuvky a spusťte kompresor otočením tlakového spínače do polohy „1“ Práce kompresoru je automatická. Tlakový spínač vypne kompresor , když tlak v nádobě dosáhne maximální povolené hodnoty a zapne opět, když tlak klesne na minimální hodnotu. Nastavte vystupující tlak knoflíkem redukce-filtru (Obr.3); vytáhněte knoflík

- otáčením knoflíku ve směru hodinových ručiček tlak roste
- otáčením knoflíku proti směru hodinových ručiček tlak klesá
- jakmile dosáhnete požadovaného tlaku, zatlačte knoflík směrem dolů



Obr.2



Obr.3

Nepracuje-li tlakový spínač (přetlak), bezpečnostní ventil se automaticky otevře jakmile tlak přesáhne maximálních hodnot.

NIKDY NEODSTRAŇUJTE NEBO NEOPRAVUJTE TENTO VENTIL.

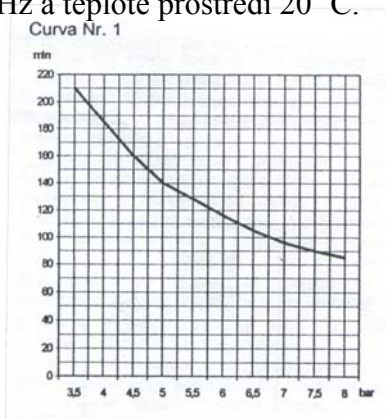
Napájení kompresoru, nebo případné prodlužovací šňůry, musí mít patřičný průřez předepsané délce. V tabulce je uveden základní poměr průřezu k délce:

délka do 3 m	průřez 1 mm ²
délka 3 – 20 m	průřez 1,5 mm ²

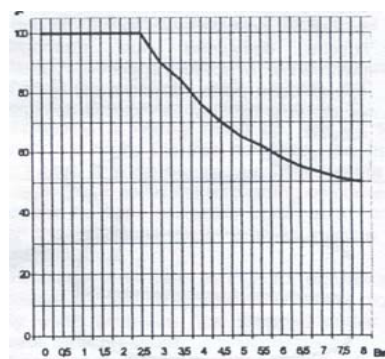
Omezení pro nepřerušovanou práci

- Křivka č. 1 ukazuje délku nepřetržitého provozu pro určité tlaky dokud ochranný vypínač proti přetížení nevypne motor (teplota oleje dosáhne přibližně 110° C). Tyto hodnoty jsou měřeny od počáteční teploty 20° C. Např., při tlaku 7 bar je čas provozu cca 100 min.
- Křivka č. 2 ukazuje doporučené poměry práce a klidu. Př.: při tlaku 5 bar je maximální délka činnosti 68 % času, což odpovídá 41 minutám činnosti a 19 min. klidu.

Křivky znázorňují průměrné hodnoty při činnosti během napájení 230 V/ 50Hz a teplotě prostředí 20° C.



Křivka 1



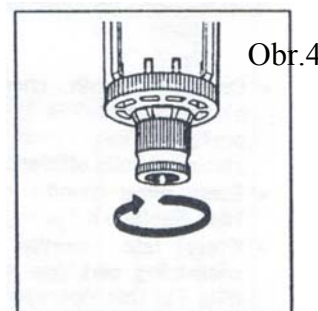
Křivka 2

Údržba

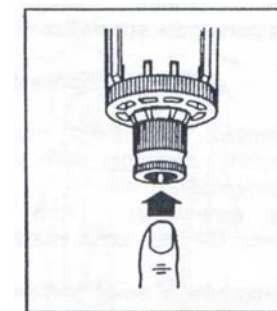
Varování!

Všechny činnosti zmiňované v této části musí být prováděny při odpojeném přívodu z el. sítě!

- Jednou týdně zkontrolujte hladinu oleje v indikované ve skleničce. Při vypnutém motoru musí být hladina oleje odpovídat údajům na nálepce.



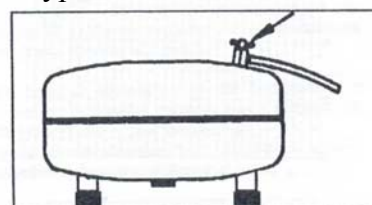
Obr.4



Obr.5

- Jednou měsíčně odstraňte vodu nashromážděnou ve výstupním filtru. (Obr.4) podle následujícího postupu (operace musí být provedena je-li nádrž pod tlakem):
 - 1) Otočte uzávěr ve směru hod. ručiček
 - 2) Zatlačením na uzávěr vypustíte vodu zachycenou v nádržce (Obr.5)
 - 3) Na závěr operace otočte uzávěrem proti směru hodinových ručiček.

- Jednou měsíčně odstraňte kondenzát nashromážděný ve vzduchové nádrži. Aby se nádrž vyprázdnila, je nutné ji natlakovat, umístit kompresor na místo, kde unikající voda nemůže způsobit žádné škody. Otevřete odvodňovací zátku umístěnou na horní části nádrže a vypusťte vodu trubičkou umístěnou naproti. (Obr.6)



Obr.6



Obr.7

UPOZORNĚNÍ!

- Jednou měsíčně zkontrolujte činnost kompresoru z hlediska netěsnosti spojek, tlakových hadic, dotažení šroubů, stav elektrického připojení apod.
- Každé tři měsíce zkontrolujte vstupní vzduchový filtr. Je-li nutné, vyměňte jej.
- Každých šest měsíců rozeberte náplně spojovacích filtrů (Obr. 7) Tato operace musí být provedena jen, když není ve vzduchové nádrži žádný tlak.

**PROBLÉMY – DŮVODY – NÁPRAVA
VAROVÁNÍ**

- **Před jakoukoliv prací na kompresu, odpojte jej od elektrické sítě**
- **Vyprázdněte vzduchovou nádrž před rozebíráním jakékoliv tlakového systému kompresoru**

1. Kompresor nespouští

- V el. síti není proud. Zkontrolujte pojistky a zástrčku.
- Poškození nebo nedotažené přípojky v elektrické síti. Prověřte zkoušečkou všechny spoje el. systému podle diagramu (str.12)
- Chybným naplněním je hladina oleje příliš vysoká. Za těchto okolností motor nemůže startovat. Je nutné vymontovat sklo průzoru oleje a olej upustit otvorem, sklo vmontovat zpět a doplnit olej do správné výšky.
- Tlak v tlakové nádobě je příliš vysoký, aby umožnil zapojení tlakového spínače. Tlakový spínač se zavírá jen v případě, že tlak klesne pod nastavenou startovací hladinu.
- Propouštějící vratný ventil. Vezměte pružnou tlakovou hadičku a zjistěte, zda vzduch uniká z ventilu. Jestliže ano, odšroubujte víčko ventilu (Obr. 7) očistěte gumový O- kroužek suchým hadříkem a vraťte jej pečlivě na místo. Jestliže únik pokračuje, musí být vyměněn celý ventil.

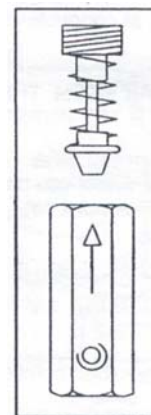
2. Kompresor pracuje, ale tlak neroste nebo roste velmi pomalu

- Transportní víčko nebylo sundáno ze vzduchové trubky (či otvoru)
- Je ucpaný vzduchový filtr – vyčistěte nebo vyměňte jej

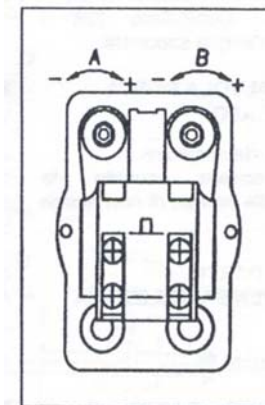
- Zkontroluj jakýkoliv únik vzduchu (viz bod 6)

3. Kompresor nedosahuje maximálních tlakových hodnot

- Zkontrolujte jakýkoliv únik vzduchu (viz bod 6)
- Zkontroluje účinnost tlakového spínače a je-li to nutné nastavte jej správně (Obr.9). Odstraňte kryt. Pro nastavení maximálního tlaku otáčejte šrouby A a B. ve směru hodinových ručiček, otáčením proti směru hodinových ručiček tlak klesá.
- Vadný nevracející se ventil působí problému toku vzduchu. Vyměňte jej.



Obr.8



Obr.9

4. Kompresor pracuje ale neplní

Závada může být způsobena vadou ventilu nebo těsněním. Vyměňte vadnou část.

5. Kompresor zastavuje během činnosti

Motor má automatickou tepelnou pojistku, která jej zastavuje když je teplota příliš vysoká. Kompresor začne pracovat asi po 15 – 20ti minutách.

6. Únik vzduchu

Může být způsoben netěsností kteréhokoliv ze spojů, zkontrolujte je.

7. Únik z ventilu pod tlakovým spínačem

- zničený ventil. Vyměňte jej

- b) defekt může být způsobený špatným těsněním ventilu (viz bod 1e)

8. Kompresor startuje aniž by vzduch byl odčerpáván

Vzduch uniká (viz bod 6)

9. Kompresor startuje a vypíná mnohem častěji než obvykle

- a) Velké množství kondenzátu ve vzduchové nádrži. Odstraňte kondenzát (Obr. 6)
b) Vzduch uniká (viz bod 6)

10. Kompresor se nezapíná, když tlak klesne pod minimum a/nebo se nevypíná při dosažení maximálního tlaku

Je chybný tlakový spínač. Vyměňte jej.

11. Kompresor se velmi ohřívá a/nebo spotřeba oleje roste

- a) Hladina oleje je nesprávná (viz bod 1c)
b) Do kompresoru byl naplněn špatný druh oleje. používejte jen olej doporučený výrobcem
c) Vzduch uniká (viz bod 6)
d) Je ucpaný vstupní filtr, vyčistěte nebo vyměňte jej.
e) Vnější teplota prostředí je příliš vysoká. Neuzavírejte kompresor do skříně, která není dostatečně větraná. Kompresor by měl být umístěn na co nejchladnějším místě.
f) Kompresor je přetížen. Zkontrolujte, zda používáte správný model kompresoru v souvislosti s potřebným množstvím získaného vzduchu.

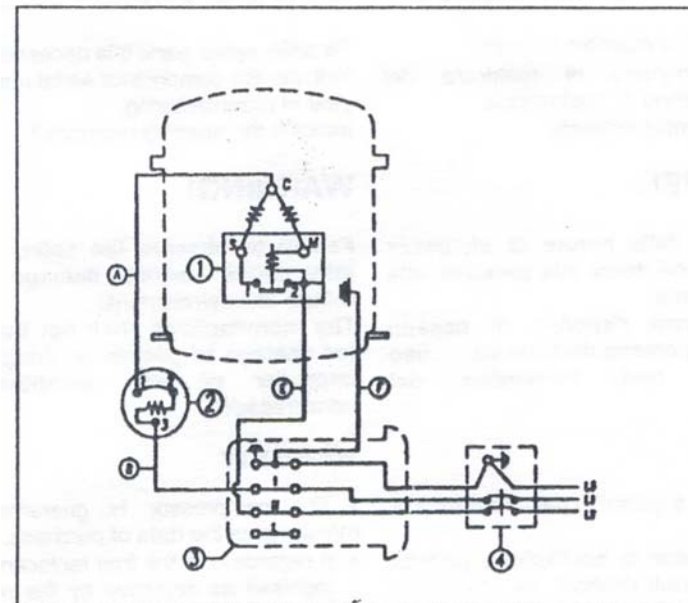


Diagram elektrického zapojení (viz)

1	Startovací relé	L1	Hnědá
2	Ochrana proti přetížení	L2	Modrá
3	Krabice terminálu	L3	Žluto/Zelená
4	Tlakový spínač	A	Černá
		B	Nebeská modř
		E	Nebeská modř
		F	Žluto/Zelená

Zvláštní informace

Likvidace kompresoru

Při likvidaci kompresoru dodržujte všechna možná bezpečnostní opatření, aby bylo zabráněno zranění přítomných osob, poškození věcí či prostředí. Všechny kovové součásti mohou být recyklovány, gumové a plastové součásti musí být likvidovány v souladu s nařízeními platnými v zemi užívání.

Náhradní díly

Výměnu vadných dílů mohou provádět pouze oprávněné osoby při dodržení všech bezpečnostních opatření, aby bylo zabráněno zranění přítomných osob, poškození věcí či prostředí.

Jak náhradní díly objednat

Objednat náhradní díly je nezbytné. Označte sériové číslo a rok výroby kompresoru a vyznačte požadované množství.

Objednávky zasílejte na adresu dovozce:

Plus Model sro., Jižní 56, 370 10 České Budějovice

VAROVÁNÍ!

Nedodržení bezpečnostních opatření může způsobit vážná zranění lidí, poškození věcí a prostředí.

Výrobce nenese odpovědnost za taková poškození lidí a věcí způsobená nesprávným nebo nedovoleným používáním kompresoru.

Záruka:

- Kompresor podléhá záruce po 12 měsících od dne zakoupení
- Podléhá jim pouze výměna vadných dílů výrobcem označených jako vadné mimo elektrické a opotřebované součásti
- Záruka automaticky pozbývá platnosti v případě porušení nebo špatného používání
- Záruka nezahrnuje poškození způsobená dopravou a náklady na práci

Prohlášení o shodě (str. 15)

SINTEC S.n.c. di Eugenio Ferri

zde prohlašujeme, že kompresor model

SA – 98

byl vyroben ve shodě s nařízením **73/23 CEE – 87 / 404 CEE & 98 / 37 CEE**

Janov, 29. ledna 2001

Dovozce má prohlášení o shodě k dispozici..